



# AUTUNNO IN BARBAGIA

DAL 1 SETTEMBRE AL 17 DICEMBRE 2017



# Austis

*Cortes Apertas*

23.24 settembre



FEDERAZIONE AUTONOMA DI BARBAGIA  
FEDERAZIONE AUTONOMA DELLA BARBAGIA  
ASSOCIAZIONE DI SVILUPPO SOCIALE E CULTURALE  
ASSOCIAZIONE DEL TURISMO, ARTIGIANATO E COMMERCIO

**SARDEGNA**  
endless island



Banco di Sardegna  
BPER-Gruppe

TISCALI



Situato sulle pendici occidentali del Gennargentu, il territorio di Austis racconta una storia molto antica: punte di freccia in ossidiana, rinvenute in tutta l'area, sono i segni di un passato che risale fino al Neolitico. Alla preistoria appartengono anche alcuni importanti monumenti come il dolmen di Perda Longa e i nuraghi di Lughia, Turria e Isteconi, testimoni della civiltà che si sviluppò durante l'età del Bronzo.

Nell'altopiano del Mandrolisai si scopre la stupenda foresta primaria di lecci, i bellissimi boschi di sughera circondati dalla macchia mediterranea e le impressionanti sculture naturali modellate dagli agenti atmosferici sulla roccia granitica.

Lungo i percorsi si incontrano i vecchi luoghi di lavoro: le carbonaie, utilizzate fino agli anni '60 del Novecento, e i caratteristici ovili, ricoveri montani un tempo abitati dai pastori. In località Sa Sedda de Basiloccu si trova l'incantevole chiesa campestre di Sant'Antonio da Padova costruita nel 1669 dove si svolgono le celebrazioni in onore al Santo con canti e balli tradizionali, come su ballu tundu de su chintorzu , accompagnati dal suono dell'organetto.



Foto Archivio Aspen - R. Brotzu

*Located on the West slopes of Gennargentu, Austis' territory narrates a very ancient story: obsidian arrowheads, retrieved in the whole area, are signs of a past that brings us back to Neolithic times. Some important monuments like Perda Longa dolmens and Lughia, Turria and Isteconi nuraghe belong to prehistoric times as well and they are witness of the civilization that developed during the Bronze Age.*

*In the Mandrolisai plateau you can admire a wonderful a primary holm-oak forest, beautiful cork oak woods surrounded by Mediterranean scrub and striking granitic natural sculptures shaped by atmospheric factors.*

*Along the paths you will also be able to see the old workplaces: coal cellars, in use until the sixties and the distinctive sheepfolds, mountain shelters where shepherds once lived. In Sa Sedda de Basiloccu there is the lovely Sant'Antonio da Padova rural church, built in 1669, where people celebrate the Saint with traditional songs and dances, like ballu tundu de su chintorzu, accompanied by the sound of the accordion.*





Foto Archivio Aspen - M. C. Folchetti

## Sabato 23 Settembre

**Ore 9.30** – Apertura delle cortes, delle mostre e degli stand lungo le vie del centro storico, con esposizioni dei prodotti tipici locali

**Ore 10.00** – Pellegrinaggio a S. Antonio in Basiloccu, Processione e Santa Messa Solenne in onore di Sant'Antonio, a cura delle confraternite N.S. del Rosario e del Sacro Cuore di Gesù, con raduno presso la Parrocchia S.M. Assunta e partenza verso la chiesa campestre di Sant'Antonio in Basiloccu. Vi sarà inoltre la partecipazione del Gruppo Folk Santu Antoni e dei suonatori d'organetto locali

**Ore 15.00** – Inizio delle lavorazioni e degustazioni del formaggio, lungo le vie del centro storico

**Ore 16.30** – Inizio delle lavorazioni e degustazioni del pane tipico, lungo le vie del centro storico

**Ore 17.00** – Esibizione lungo le vie del centro storico dei Gruppi Folkloristici e dei Tenores

**Ore 21.00** – Festeggiamenti con balli e canti in Piazza Corroga

## Domenica 24 Settembre

**Ore 9.30** – Apertura delle cortes, delle mostre e degli stand lungo le vie del centro storico, con esposizioni dei prodotti tipici locali

**Ore 10.00** – Pellegrinaggio a S. Antonio in Basiloccu, Processione e Santa Messa Solenne in onore di Sant'Antonio, a cura delle confraternite N.S. del Rosario e del Sacro Cuore di Gesù, con raduno presso la Parrocchia S.M. Assunta e partenza verso la chiesa campestre di Sant'Antonio in Basiloccu. Vi sarà inoltre la partecipazione del Gruppo Folk Santu Antoni e dei suonatori d'organetto locali

**Ore 15.00** – Inizio delle lavorazioni e degustazioni del formaggio, lungo le vie del centro storico

**Ore 16.30** – Inizio delle lavorazioni e degustazioni del pane tipico, lungo le vie del centro storico

**Ore 17.00** – Esibizione lungo le vie del centro storico dei Gruppi Folkloristici e dei Tenores

**Ore 18.00** – Uscita della maschera tipica austese "Sos Colonganos e S'Urtzu", con sfilata

ed esibizioni lungo le vie del centro storico e con rito finale attorno al fuoco presso Piazza Cavour

In entrambi i giorni verrà offerto ai visitatori il tipico dolce "Pabassiu" austese insieme ad una cartolina ricordo con la riproduzione dei beni ambientali e di altre eccellenze del paese.

In entrambi i giorni si potranno effettuare:

- Escursioni guidate nel territorio e verso la caratteristica roccia denominata "Sa Crabarissa"
- Visite alla mostra del pane "Panex", presso l'oratorio parrocchiale in Piazzale Chiesa



Foto Archivio Aspen - M.



Foto Archivio Aspen - L. Manca

- Visite alla mostra "Usi, costumi e tradizioni", presso la Casa della Memoria in via Diaz
- Visite alle bellezze naturali del territorio di Austis come il Santuario Campestre di Sant'Antonio, Sa Conca de Oppiane, Su Nou Orruendeche, il Nuraghe di Turria e Bortamelle
- Visite al crocifisso ligneo dello scultore locale Elio Sanna, presso la Chiesa Parrocchiale
- Visite a S'Arzola Austese in località Sant'Agostino
- Visite alle domos antigas, alle mostre ed alle esposizioni, lungo le vie del paese
- Visite agli stand ed alle esposizioni di prodotti locali, lungo le vie del paese
- Visite ai laboratori di arte e cultura ed alle realizzazioni dei murales
- I colori dei costumi, i balli dei gruppi folk, l'esibizione delle maschere della tradizione e i

suoni dei fisarmonicisti locali accompagneranno i visitatori lungo le vie del centro storico durante la manifestazione.

#### Dove mangiare e Dove dormire

- Agriturismo Valore Tel. 0784/67333 - 340/0867296 - 347/6850561
- Agriturismo S'Argalasi Tel. 0784/67113 - 333/6698770
- Agriturismo Carale Tel. 393/2318960 - 339/2264930
- Agriturismo Tourane Tel. 338/5229911

• Pizzeria Sueddane Tel. 0784/67010

• B&B Kikina Tel. 345/7100390

#### Informazioni

Comune di Austis

CORSO VITTORIO EMANUELE 20

TELEFONO 0784/67213 - FAX 0784/67058

E-MAIL: austis.comune@tiscali.it

SITO WEB: www.comune.austis.nu.it



Foto Archivio Aspen - L. Manca



Foto Archivio Aspen - R. Brotzu

## Saturday 23th September

**09.30 am** – Opening of the Cortes, the shows and the stands along the streets of the historic town centre, with exhibition of the typical local products

**10.00 am** – Pilgrimage to S. Antonio in Basiloccu, Procession and Solemn Holy Mass in honour

of Saint Anthony, organised by the "Our Lady of the Rosary" and "Most Sacred Heart of Jesus" confraternities. Gathering at S. M. Assunta Church and departure to the rural church of S. Antonio in Basiloccu. Participation of Santu Antoni Folk Group and local accordion players.

**03.00 pm** – Production and tasting of cheese, along the streets of the historic town centre

**04.30 pm** – Production and tasting of typical bread, along the streets of the historic town centre

**05.00 pm** – Show of the Folk Groups and Tenores along the streets of the historic town centre

**09.00 pm** – Celebrations with dances and songs in Piazza Corroga

## Sunday 24th September

**09.30 am** – Opening of the Cortes, the shows and the stands along the streets of the historic town centre, with exhibition of the typical local products

**10.00 am** – Pilgrimage to S. Antonio in Basiloccu, Procession and Solemn Holy Mass in honour of Saint Anthony, organised by the "Our Lady of the Rosary" and "Most Sacred Heart of Jesus" confraternities. Gathering at S. M. Assunta Church and departure to the rural church of S. Antonio in Basiloccu. Participation of Santu Antoni Folk Group and local accordion players.

**03.00 pm** – Production and tasting of cheese, along the streets of the historic town centre

**04.30 pm** – Production and tasting of typical bread, along the streets of the historic town centre

**05.00 pm** – Show of the Folk Groups and Tenores along the streets of the historic town centre

**06.00 pm** – Number of "Sos Colonganos e S'Urtzu", the Austis stock character, with parade and shows along the streets of the historic town centre and final ritual around the bonfire at Piazza Cavour

On both days visitors will be offered "Pabassino", the typical Austis dessert, and a souvenir postcard with the illustration of the environmental assets and other distinctive elements of the town.

On both days visitors can take:

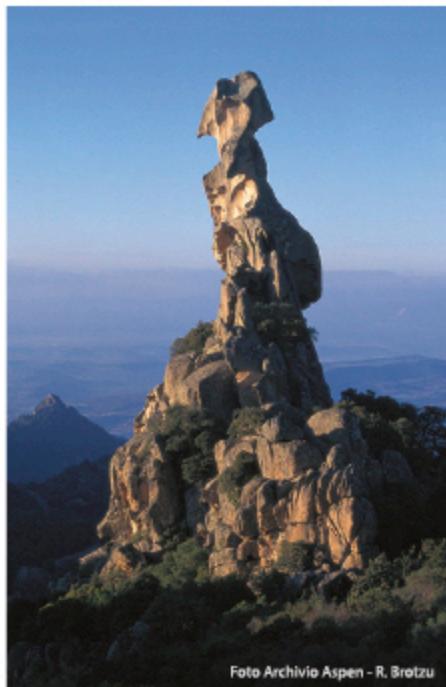


Foto Archivio Aspen - R. Brotzu



Foto Archivio Asper - Mancas

- Guided tours of the area and to the characteristic rock called "Sa Crabarissa"
- Tours of the "Panes" bread exhibition, at the parish oratory at Piazzale Chiesa
- Tours of the "Usi, costumi e tradizioni" ("Habits, customs and traditions") exhibition at Casa della Memoria in via Diaz
- Tours of the natural beauties of Austis, such as the Sant'Antonio rural sanctuary, Sa Conca de Oppiane, Su Nou Orruendeche, the Nuraghe of Turria and Bortamalone
- Tours to the wooden crucifix by the local sculptor Elio Sanna, at the Parish Church
- Tours to S. Arzola Austese, in Sant'Agostino
- Tours of the domos antigas, the shows and the exhibitions, along the streets of the town
- Tours of the stands and exhibitions of local products, along the streets of the town
- Tours of the art and culture workshops and of the murals made by artists

The colours of the costumes, the dances of the folk groups, the exhibition of the traditional stock characters and the sounds of the local accordionists will accompany visitors along the streets of the historic town centre during the event.

#### Where to eat / Where to sleep

- Valore Holiday Farm Tel. 0784/67333 – 340/0867296 – 347/6850561
- S'Argalasi Holiday Farm Tel. 0784/67113 – 333/6698770
- Carale Holiday Farm Tel. 393/2318960 – 339/2264930

- Tourane Holiday Farm Tel. 338/5229911
- Sueddane Pizzeria Tel. 0784/67010
- KiKina B&B Tel. 345/7100390

#### Information

Municipality of Austis

CORSO VITTORIO EMANUELE 20

Telephone 0784/67213 - Fax 0784/67058

email: austis.comune@tiscali.it

website: www.comune.austis.nu.it



Foto Archivio Asper - M. C. Felicetti



Foto Archivio Aspen - R. Brotzu



# AUTUNNO IN BARBAGIA

Dal 1 settembre al 17 dicembre 2017

UN AFFASCINANTE VIAGGIO ATTRAVERSO 32 PAESI  
TRA SUONI, PROFUMI, SAPORI E TRADIZIONE

A FASCINATING JOURNEY THROUGH 32 COUNTRIES  
BETWEEN SOUNDS, PERFUMES, FLAVORS AND TRADITION



[www.cuoredellasardegna.it](http://www.cuoredellasardegna.it)



**Settembre**

- 1-3 Bitti
- 3-9 Ottana
- 10-12 Oliena
- 13-17 Dorgali
- 18-20 Sarule
- 21-24 Austis
- 25-26 Onanì
- 27-29 Lula
- 30-31 Ottana
- 31-3 dicembre Lanusei

**Ottobre**

- 1-3 Gavoi
- 4-6 Meana Sardo
- 7-9 Orlone
- 10-12 Oliena
- 13-15 Orgosolo
- 16-18 Lollove
- 19-21 Sorgono
- 22-24 Belvi
- 25-27 Arizto
- 28-30 Ottana

**Novembre**

- 1-24 Gavoi
- 3-5 Dorgali
- 6-8 Mamoiada
- 9-11 Nuoro
- 12-14 Tiana
- 15-19 Olzai
- 20-22 Atzara
- 23-25 Ollolai
- 26-28 Orotelli

**Dicembre**

- 1-2 Gadoni
- 3-5 Tetti
- 6-8 Oniferi
- 9-11 Fonni
- 12-14 Desulo
- 15-17 Onanì
- 18-20 Ovodda